

**ຄໝ 1**

**ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ**

**ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ**

ກະຊວງອຸດສາຫະກໍາ ແລະ ການຄ້າ

**ສະເພາະເຈົ້່າໜ້າທີ່**

|  |  |
| --- | --- |
| ເລກທີຄຳຮ້ອງ: |  |
| ວັນທີຍື່ນຄຳຮ້ອງ: |  |

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ

ເລກທີເອກະສານອອນລາຍ

**ໃບຄໍາຮ້ອງ**

**ຂໍຈົດທະບຽນເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ**

ເຄື່ອງໝາຍສິນຄ້າ  ເຄື່ອງໝາຍບໍລິການ ເຄື່ອງໝາຍລວມໝູ່  ເຄື່ອງໝາຍຮັບຮອງ

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **ຜູ້ຍື່ນຄຳຮ້ອງ**  ບຸກຄົນ ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ຊື່: |  | | | |  | | | | ທີ່ຢູ່ຄົບຖ້ວນ: |  | | | |  | | | | ໂທລະສັບ: |  | ອີເມວ: |  |  1. **ຜູ້ຕາງໜ້າ**  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ຊື່: |  | | | |  | | | | ທີ່ຢູ່ຄົບຖ້ວນ: |  | | | |  | | | | ໂທລະສັບ: |  | ອີເມວ: |  |  1. **ລາຍລະອຽດຂອງເຄື່ອງໝາຍ**  |  |  | | --- | --- | | ຕົວຢ່າງເຄື່ອງໝາຍ  (4x4 cm - 6x6 cm) | ລັກສະນະຂອງເຄື່ອງໝາຍ:  ຄໍາສັບ ຫຼື ຊື່ບຸກຄົນ ຫຼື ຕົວເລກ  ຮູບພາບ ຫຼື ແບບ ຫຼື ອົງປະກອບເປັນຮູບຮ່າງ  ການລວມກັນຂອງຄໍາສັບ ແລະ ຮູບພາບ  ຄໍາສັບທີ່ເປັນລວດລາຍ  ຮູບສາມມິຕິ  ຮູບທີ່ມີການເຄື່ອນເໜັງ  ສິ່ງຫຸ້ມຫໍ່ຂອງສິນຄ້າ |  |  | | --- | | ຊື່ເຄື່ອງໝາຍ: | | ຄຳອະທິບາຍຂອງເຄື່ອງໝາຍ: | | ຄຳແປພາສາຂອງເຄື່ອງໝາຍ (\*\*): | | ການອ່ານອອກສຽງຂອງເຄື່ອງໝາຍ (\*\*): | | ສີຂອງເຄື່ອງໝາຍ: | | ການບໍ່ຂໍປົກປ້ອງ: |  1. **ການສະເໜີອ້າງ ວັນບຸລິມະສິດ**  |  | | --- | | ຊື່ປະເທດທີ່ຄຳຮ້ອງດັ່ງກ່າວໄດ້ຍື່ນກ່ອນແລ້ວ: | | ຄຳຮ້ອງເລກທີ: | | ວັນບຸລິມະສິດ : |  1. **ສິນຄ້າ ຫຼື ການບໍລິການ ທີ່ຈະນຳໃຊ້ໃນເຄື່ອງໝາຍ ( ຕາມການຈັດໝວດສາກົນ )**  |  |  |  | | --- | --- | --- | | ລ/ດ | ໝວດ | ລາຍການ ສິນຄ້າ ແລະ/ຫຼື ການບໍລິການ | |  |  |  | |  |  |  |  1. **ເອກະສານຄັດຕິດ** 2. ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່/ສຳມະໂນຄົວ/ບັດປະຈໍາຕົວ/ໜັງສືຜ່ານແດນ (ຖ້າຍື່ນໂດຍບຸກຄົນ) ສໍາເນົາ 3. ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ/ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ/ໃບຢັ້ງຢືນການຊຳລະອາກອນປະຈຳປີ ສໍາເນົາ   (ຖ້າຍື່ນໂດຍນິຕິບຸກຄົນທີ່ມີພູມລໍາເນົາ ຫຼື ທີ່ຕັ້ງຂອງບໍລິສັດຢູ່ສປປ ລາວ)   1. ໃບມອບສິດ (ສໍາລັບ ຜູ້ທີຍື່ນຜ່ານຜູ້ຕາງໜ້າ) ຕົ້ນສະບັບ ສໍາເນົາ 2. ໃບມອບສັນທະ (ຖ້າມີ) (ສໍາລັບ ຜູ້ທີຍື່ນຜ່ານຜູ້ຕາງໜ້າ) ຕົ້ນສະບັບ ສໍາເນົາ 3. ໃບຮັບເງິນ ຕົ້ນສະບັບ 4. ເອກະສານອື່ນໆ:   **ໝາຍເຫດ**:   * *(\*\*) ສໍາລັບ ເຄື່ອງໝາຍທີ່ເປັນພາສາຕ່າງປະເທດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຂຽນເປັນພາສາລາຕິນ, ທ່ານຕ້ອງສະໜອງ ຄຳແປພາສາຂອງ ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ການອ່ານອອກສຽງຂອງເຄື່ອງໝາຍດັ່ງກ່າວ.* * *ສໍາລັບ ໃບມອບສິດ/ໃບມອບສັນທະ (ຖ້າມີ) ຕ້ອງສົ່ງຕົ້ນສະບັບ ພາຍໃນ 60 ວັນນັບແຕ່ມື້ແຈ້ງການເປັນຕົ້ນໄປ.* * *ສຳລັບ ເອກະສານຄັດຕິດ ຕ້ອງແປເປັນພາສາລາວ ພ້ອມທັງຢັ້ງຢືນຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ສົ່ງ ພາຍໃນ 90 ວັນ ຫຼັງຈາກວັນທີຍື່ນຄໍາຮ້ອງ.* * *ສໍາລັບຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ ທີ່ເປັນພາສາລາຕິນແມ່ນບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງແປເປັນພາສາລາວ.*  1. **ຄຳປະຕິຍານ**   ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ຂໍ້ມູນທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ລ້ວນແລ້ວແຕ່ແມ່ນຄວາມຈິງ ແລະ ຖືກຕ້ອງທຸກປະການ. ຖ້າຫາກບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍຮັບຜິດຊອບຕາມລະບຽບກົດໝາຍ.  *ທີ່ .........................................ວັນທີ..........................................* ລາຍເຊັນຜູ້ຍື່ນຄຳຮ້ອງ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າ    **ຄຳແນະນຳ :** ການຕື່ມຄໍາຮ້ອງ ຕ້ອງພິມເອົາ (ບໍ່ໃຫ້ຂຽນດ້ວຍມື). |